

附表一：國際文化交流活動報告表

請務必填寫執行補助案計畫時所收集（如下列）之相關資料，作為本會國際文化交流資料庫之使用，其中標記（※）之符號將為公開上網資訊。

註：如本表不敷使用，請自行影印。

※一、您所參與的活動（請勾選參與性質，並填寫相關活動/機構名稱，其欄位可自行增加）	<input checked="" type="checkbox"/> 藝術節 <input type="checkbox"/> 音樂節 <input type="checkbox"/> 戲劇節 <input type="checkbox"/> 研討會 <input type="checkbox"/> 展覽 <input type="checkbox"/> 駐村計畫 <input type="checkbox"/> 競賽 <input type="checkbox"/> 影展
	活動名稱（中文）： 1.高陽國際舞蹈節 2.湖水藝術節
	（英文）： 1. Goyang International Dance Festival 2018 2. Lake Art Festival
	網站： 高陽國際舞蹈節－ http://anmooga.org/eng/index.html 湖水藝術節－ http://gylaf.kr
	主辦單位（中文）： 高陽舞蹈家協會、高陽文化基金會
	（英文）： Goyang Choreographer Association、The Goyang Cultural Foundation
	<input type="checkbox"/> 學校邀請 <input checked="" type="checkbox"/> 機構邀請 <input type="checkbox"/> 人才徵選 <input type="checkbox"/> 課程/講座 <input type="checkbox"/> 其他_____
※二、活動期程	機構/舞團名稱（中文）： 高陽舞蹈家協會、高陽文化基金會
	（英文）： Goyang Choreographer Association、The Goyang Cultural Foundation 網站： 兩單位皆無網站
※三、活動地區 （請詳列）	(起)西元 2018 年 9 月 28 日～ (迄) 西元 2018 年 10 月 6 日 韓國高陽市
※四、活動簡介(或藝術節起源、特色、重要性與現況) (約400字)	Goyang International Dance Festival (GIDF 高陽國際舞蹈節) 由韓國高陽舞蹈家協會 (Goyang Choreographer Association) 於 2015 年開始舉辦，今年 (2018 年) 將進入第四屆活動。而同樣位在韓國京畿道高陽市的 Lake Art Festival (湖水藝術節)，則由韓國高陽文化基金會 (The Goyang Cultural Foundation) 主辦。 高陽國際舞蹈節自 2015 年開始辦理，高陽舞蹈家協會每年皆邀請來自世界各地高水準的表演團隊前往韓國高陽市，呈現精彩的演出，希望藉此與當地民眾分享多元豐富的文化與藝術。而湖水藝術節是由高陽文化基金會主辦，這是韓國街頭藝術的領導者。其邀請的藝術作品將包括韓國代表藝術團體與來自國際的精心挑選表演。表演將涵蓋所有類型的街頭藝術，如韓國鼓、空中表演、

	<p>煙火、馬戲團、舞蹈、韓國傳統音樂和街頭戲劇。 翹舞製作此行為韓國兩個藝術節主辦單位主動邀請前往高陽市演出，因為兩個主辦單位皆非常喜歡本團的作品《Birdy》，希望藉由此行的邀演，將此作品與本團介紹給高陽當地民眾與來自其他國家的表演團隊。</p>
<p>※五、活動場地資訊</p>	<p>1. 高陽國際舞蹈節 場地名稱（中文）：高陽 Aram Nuri 藝術中心 Saerasae 數位劇院 （英文）：Goyang Aram Nuri Arts Center Saerasae Digital Theater</p> <p>2. 湖水藝術節 場地名稱（中文）：高陽市湖水公園 （英文）：Goyang Lake-park</p>
	<p>場地簡介(含該場地技術設備、觀眾席數、場地特色)： 高陽 Aram Nuri 藝術中心 Saerasae 數位劇院：位於韓國高陽市，Aram Nuri 在韓語中意為「一個宏偉而美麗的世界」。Goyang Aram Nuri 藝術中心以文化和藝術文藝復興為目標，擁有四個劇院，一個藝術畫廊和其他幾個設施。 阿拉姆歌劇院是一座四層的馬蹄形禮堂，可容納 1,887 個座位。阿拉姆音樂廳是一個長方形的大廳，可容納 1,449 個座位。Saerasae 數位劇院是一個實驗性的劇院，可以自由安排 16 個可容納 300 個座位的地板。Norumok Outdoor Theatre 是一個戶外運動場，可容納約 1,000 個座位。Aram Art Gallery 是一個帶可移動的展覽場地。Aram Library 管理特殊數據並提供有關藝術和文化的信息。Aram Village 酒店位於市中心的入口處，設有家庭餐館和咖啡館。Aram Sun Plaza 是四大街道的所在地，名為 Light，Water，Earth 和 Wind，向大眾開放。</p>
	<p>場地網址： 1. 高陽 Aram Nuri 藝術中心： http://english.visitkorea.or.kr/enu/ATR/SI_EN_3_1_1_1.jsp?cid=1236860</p>

場地：高陽 Aram Nuri 藝術中心



※六、檢附場地照片
(含室內、室外，至少兩張)

※七、主辦單位/機構聯絡方式

聯絡人	So Yonghun	電話	
e-mail	N/A		
地址	JUNANG-RO 1443, ILSANSEO-GU, GOYANG KYOUNGGIDO, REPUBLIC OF KOREA REGISTRATION NO:128-82-84212		

※八、主辦單位簡介

高陽舞蹈家協會於2012年8月成立，由150位一般成員及70位編舞家所組成。由高陽舞蹈家協會舉辦的「高陽國際舞蹈節」是希望透過這樣的活動，慢慢地站上更大的舞台，看見高陽市20多年來在舞蹈方面的努力。高陽舞蹈家協會希望藉由「高陽國際舞蹈節」的常態辦理之下，能讓高陽的街頭充滿多元的文化活力，讓更多國際人士蒞臨高陽，享受高陽的城市魅力。